

[Text]

The Chairman: Before I yield to the Minister, Mr. Lind, I hope that you will agree that it is not really coming under the full responsibility of Mr. Pepin as Minister of Industry, Trade and Commerce. As we will have, in the near future, the estimates of the Department of Finance, I do hope that such a question will be directed to the Minister of Finance.

If the Minister, Mr. Pepin, wants to make a few comments, I would appreciate having the comments as short as possible, because it is not coming really within his full responsibility.

Mr. Pepin: It will be short indeed. I can say that this is a question to raise with the Minister of Finance. But my department, in many indirect ways, helps in these matters. Just let me give you two examples.

This morning we heard the Chairman of EDC, Export Development Corporation. He gave some examples of the way they can at times accommodate the rate of interest on financing projects abroad. That is one possibility.

Another example is the working of the GAAP program, the General Adjustment Assistance Program, where you have the department analysing a request and giving them a sort of "Canada approved" stamp. With this "Canada approved" or "Department of Industry, Trade and Commerce approved" stamp, the businessman goes to the bank and sees the banker suddenly becoming much more gentle and much more amiable than he was in the past.

I do not know in how many instances Mr. Kniewasser and others have helped people who needed the money by giving them the right advice and by supporting them. They have helped these gentlemen get their loans on better terms than they would have otherwise. It is an indirect function but a real one just the same.

Mr. Lind: I will relate this, Mr. Chairman, to our agriculture economy, and in particular to the surplus position we find ourselves in with potatoes in Prince Edward Island and New Brunswick. I was wondering which specific programs your department is using to increase our marketing abroad of these processed and manufactured products from the potato.

Mr. Pepin: We will let Mr. Heney, the General Director of the Agriculture, Fisheries and Food Products Branch answer this question. Before I do, on the previous question, I think that you will witness the fact that interest rates on loans have come down quite substantially in the last year or so. This has been very, very useful in many instances which I have seen. Where things were hardly possible the year before, they have now become much more possible because of the decrease of interest rates. A lot of what you say is already taking place and this should be acknowledged.

Mr. Heney.

Mr. Heney, General Director, Agriculture Fisheries and Food Products Branch: Thank you, Mr. Minister.

You mention specifically, potatoes and processed potato products. That will include all processed potato products, be they frozen french fries or other frozen prepared potato products or flakes. I believe this morning you made specific reference to the Caribbean.

[Interpretation]

Le président: Avant de donner la parole au ministre, monsieur Lind j'espère que vous serez d'accord avec moi que cela n'est pas directement du ressort de M. Pepin comme ministre de l'Industrie et du Commerce. Comme nous étudierons dans un avenir rapproché les prévisions budgétaires du ministère des Finances, j'espère qu'une telle question sera posée au ministre des Finances.

Si le ministre, monsieur Pepin, veut faire quelques commentaires, j'aimerais que ses commentaires soient aussi brefs que possible, parce que cela n'est pas vraiment de son ressort.

M. Pepin: Je serai bref. Je puis dire que c'est une question à poser au ministre des Finances. Mais mon ministère, de plusieurs façons assez indirectes, apporte son aide à la solution de ces problèmes. Laissez-moi vous donner deux exemples.

Ce matin nous avons entendu le président de la Société pour le Développement des exportations. Il nous a donné des exemples de la manière dont la société peut parfois modifier le taux d'intérêt pour le financement de projets à l'étranger. C'est là une possibilité.

Un autre exemple est le fonctionnement du programme GAAP, le programme général de Transitions, dans le cadre duquel le ministère analyse une demande et lui donne une sorte de sceau indiquant «approuvé par le Canada». Muni de ce sceau marquant «approuvé par le Canada» ou «approuvé par le ministère de l'Industrie et du Commerce», l'homme d'affaire se présente à la banque et voit le banquier devenir soudainement beaucoup plus gentil et beaucoup plus aimable que dans le passé.

Je ne sais pas à combien d'occasions M. Kniewasser et d'autres de ses collègues ont aidé des personnes qui avaient besoin d'argent, leur donnant de bons conseils et les appuyant. Ils ont aidé ces messieurs à obtenir leur prêt à de meilleures conditions qu'ils ne l'auraient fait autrement. C'est donc une fonction indirecte mais réelle quand même.

M. Lind: Je ferai une liaison, monsieur le président, entre cette question et notre économie agricole et en particulier au surplus de pommes de terre que nous avons à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. Je me demandais quelle programme spécifique votre ministère utilisait pour augmenter notre marché étranger pour les produits transformés et manufacturés de la pomme de terre.

M. Pepin: Je vais laisser M. Heney, Directeur général de la Direction de l'agriculture, des pêches et des produits alimentaires, répondre à cette question. Mais auparavant, en ce qui concerne la question précédente, je pense que vous remarquerez le fait que les taux d'intérêt sur les prêts ont diminué considérablement depuis un an environ. Cela a été très utile dans plusieurs cas dont j'ai été témoin. Des choses qui étaient difficilement réalisables un an auparavant, sont maintenant beaucoup plus dans le domaine des possibilités à cause d'une diminution des taux d'intérêt. Une grande partie de ce que vous dites se fait actuellement et cela devrait être reconnu.

Monsieur Heney.

M. Heney (Directeur général, Direction de l'agriculture, des pêcheries et des produits alimentaires): Merci, monsieur le ministre.

Vous mentionnez en particulier les pommes de terre et les produits transformés des pommes de terre. Cela comprendra tous les produits transformés de pommes de terre, que ce soit les pommes de terre frites, congelées ou d'autres produits des pommes de terre préparées ou congelées,